

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 57 (1939)  
**Heft:** 44

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Mittwoch, 22. Februar  
1939

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Berne  
Mercredi, 22 février  
1939

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

57. Jahrgang — 57<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N<sup>o</sup> 44

**Redaktion und Administration**  
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 216 60  
Abonnement: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30. — Ausland: Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration**  
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 216 60  
Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30. — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 44

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Präsenz Film A. G., Zürich.  
Argo A. G., Giarus.  
Lohan Aktiengesellschaft Zug.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank. Banque nationale suisse.  
Hallen: Zölle (Mineralöl).  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bzw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

#### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)  
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfaundersicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind; werden aufgefordert, die Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinstlich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)  
(O. T. f. d. 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non-garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

#### Ct. de Berne Office des faillites de Moutier (456)

Failli: Charpillot Alois, fabricant, Bévillard.  
Date de l'ouverture de la faillite: 13 février 1939.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi 3 mars 1939, à 16 heures, au bureau de l'Office des Faillites de Moutier.  
Délai pour les productions: 24 mars 1939.

#### Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (482)

Gemeinschuldner: Steiert-Suhr Hans, wohnhaft Lanfenstrasse 78, Inhaber der Firma Hans Steiert, Röllandengeschäft, Pfeffingerstrasse 62 (früher Lanfenstrasse 82), in Basel.  
Datum der Konkursöffnung: 10. Februar 1939.  
Summarisches Konkursverfahren.  
Eingabefrist: Bis und mit 14. März 1939.

#### Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (483/4)

Vorläufige Konkursanzeige.

Ueber:  
1. Chemisch-technische Produkte Marke «Krisolit» A. G., Aktiengesellschaft zur Fabrikation und zum Vertrieb chemisch-technischer Produkte, insbesondere der Marke «Krisolit», Lanfenstrasse Nr. 84;  
2. Hofer-Bechtler Paul Rudolf, Dornacherstrasse 15, Kollektivgesellschaft der Firma «Hofer & Co.», Handel in Weinen und Spirituosen;  
beide in Basel,  
wurde am 6. Februar 1939 der Konkurs eröffnet. Die Anzeigen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später.

#### Ct. de Vaud Office des faillites de Montreux (457)

Failli: Ecole préparatoire pour jeunes gens Montreux S. A. (Vorbereitungsschule für junge Leute Montreux A. G.), à Montreux.  
Date du prononcé: 31 janvier 1939.  
Liquidation sommaire, art. 231 L. P., décision du 14 février 1939.  
Délai pour les productions: 14 mars 1939.

#### Ct. de Vaud Office des faillites de Montreux (458)

Failli: Maison du Café S. A., ex-locataire de l'Hôtel et Café Moderne, à Montreux.  
Date du prononcé: 27 janvier 1939, après révocation de sursis concordataire.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 3 mars 1939, à 15 h., en Maison de Ville, aux Planches-Montreux.  
Délai pour les productions: 22 mars 1939.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)  
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten unzureichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.  
La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais, le cas échéant.

#### Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (5019\*)

Ueber die Emballage Aktiengesellschaft, Handel, Vertrieb und cvtl. Fabrikation technischer Emballagen, Stampfenbachstrassé Nr. 57, Zürich 6, früher Breiterstrasse Nr. 7, Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 31. Januar 1939 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 9. Februar 1939 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 25. ds. Mts. die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 400.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

#### Kt. Zürich Konkursamt Bassersdorf (468)

Ueber den Nachlass des am 6. November 1938 verstorbenen  
Strouli Heinrich,

geb. 1870, von Horgen, wohnhaft gewesen in Glattbrugg-Opfikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 3. Februar 1939 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters vom 15. Februar 1939 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. März 1939 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 250.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

#### Kt. Glarus Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda (459)

Durch Verfügung des Zivilgerichtes des Kantons Glarus vom 12. Januar 1939 ist über die Firma Genetechnica (Genetechnica), Aktiengesellschaft mit Sitz in Glarus, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 9. Februar 1939 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 28. Februar 1939 die Durchführung des Verfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorbehalt im Betrage von Fr. 200.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (473)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre la Société Immobilière Collonge-Pré-Feuillé, ayant son siège à Collonge Bellerive (Genève), par ordonnance rendue le 7 février 1939 par le Tribunal de Première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 14 février 1939 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 4 mars 1939 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en fr. 300.—, la faillite sera clôturée.

### Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.) (L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Berne** *Office des faillites de Delémont* (460)

Failli: Tschopp Aimé, marchand de vins, à Delémont. Délai pour intenter action: 4 mars 1939.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Lausanne* (474)

Faillie: Fabrique de blocs et impressions Perfect S.A., à Lausanne. Délai pour intenter action: 4 mars 1939.

**Ct. de Neuchâtel** *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (469)

Faillie: Kaufmann Anna née Isaeli, M<sup>me</sup>, épouse de Henri, café, Rue du Collège 14, à La Chaux-de-Fonds. L'état de collocation des créanciers de la faillite est déposé à l'office où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites jusqu'au 4 mars 1939, à défaut le dit état sera considéré comme accepté.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (475/481)

Faillies:  
1. Petite Louis & fils S.A., fabrique de bijouterie, 3, Rue Chaponnière, à Genève.  
2. Pesca S.A., 19, Boulevard Georges Favon, à Genève.

L'état de collocation des créanciers des faillites sus-indiquées peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Bern** *Konkursamt Bern* (470)

Schluss des summarischen Verfahrens.  
Gemeinschuldner: Boll Ernst, Möbelhandlung, Wyttbachstrasse 37, Bern.  
Datum des Schlusses: 18. Februar 1939.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Montreux* (461)

La liquidation de la faillite de Toiltis S.A., à Montreux, a été clôturée par ordonnance du Président du Tribunal de Vevey, rendue le 8 février 1939.

### Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

**Kt. Luzern** *Konkursamt Kriens-Malters in Malters* (486)

Mit Entscheidung vom 16. Februar 1939 hat der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land in Kriens den Konkurs über Dätwyler Paul, Kaufmann, Sonnenbergstrasse 54, Kriens, Post Luzern, widerrufen.

### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Hönng-Zürich* (476)

**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.**  
Im Konkurs über Schlesinger Max, Kaufmann, wohnhaft Rotbuchstrasse 60, in Zürich 10, gelangt im Auftrage der Konkursverwaltung, des Konkursamtes Unterstrass-Zürich, Montag, den 27. März 1939, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zum «Hirschen» in Regensdorf auf I. öffentliche Steigerung:

Im Gemeindefann Regensdorf:

Kat.-Nr. 590.  
Ein Wohnhaus unter Assek.-Nr. 368, eine Scheune mit Kammer und ein Schweinestall, zusammen für Fr. 22,800.— brandversichert;  
ein Waschhaus unter Assek.-Nr. 365 für Fr. 1200.— brandversichert, nebst

siehen Aren 07 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Hinterdorf.

Grunddienstbarkeiten laut Grundprotokoll.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 15,000.—

Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen vom Dienstag, den 14. März 1939, an beim Konkursamt Hönng-Zürich, Limnattalstrasse Nr. 90, zur Einsicht auf.

Steigerungsanzahlung: Fr. 2000.—

Zürich-Hönng, den 22. Februar 1939.

Konkursamt Hönng-Zürich  
H. Weinmann, Substitut.

**Ct. de Vaud**

*Office des faillites de Lausanne*

(477)

### Bâtimens locatifs.

Le mercredi 22 mars 1939, à 15 heures, en Salle de la Justice de Paix, Palais de Montbenon à Lausanne, l'Office des Faillites procédera à la vente à tout prix des immeubles appartenant à la

Société immobilière l'Horizon S.A.,

à Lausanne, savoir:

Commune de Lausanne, Chemin des Clochetons 14, bâtiment ayant 6 appartements de 3 chambres et Chemin des Clochetons 12, bâtiment ayant petit appartement et grand local pour un artisan, place-jardin. Snrface 366 m<sup>2</sup>.

Revenu locatif: fr. 4,300.—

Taxe de l'office: > 40,000.—

Conditions de vente, désignation cadastrale et des charges, à disposition au bureau de l'office, Place de la Riponne 1.

Lausanne, le 17 février 1939.

Le Préposé: E. Pilet.

### Réalisation des immeubles

#### dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 138, 142; O. T. f. d. du 23 avril 1920, art. 29.)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

**Ct. de Genève** *Office des poursuites, Genève* (478)

#### Vente immobilière. — Première enchère.

Le mercredi 29 mars 1939, à 10 heures du matin, aura lieu à Genève, Place de la Taconnerie 7, Salle des ventes de l'Office des Poursuites, la vente aux enchères publiques des immeubles inscrits au Registre Foncier au nom de la

Société Immobilière l'Alouette,

société anonyme ayant son siège à Troinex.

#### Désignation des immeubles:

Les immeubles sont situés dans la commune de Troinex, et consistent en:

La parcelle n° 1691, feuille 2, d'une superficie de 78 ares, 16 mètres, nature pré et jardin, avec sur la dite, sis Chemins de Drize et des Eclairiers, les bâtiments suivants:

N° 344, d'une surface de 43 mètres, 50 décimètres, à destination d'habitation comportant cave, rez-de-chaussée composé d'une cuisine et 2 chambres et grenier au dessus. Eau et électricité.

N° 345, d'une surface de 20 mètres, 50 décimètres, à destination de dépendance.

La parcelle n° 1693, feuille 2, d'une superficie de 12 ares, 72 mètres, nature bois.

#### Estimation de l'office:

Vingt mille six cent trente six francs, ci . . . . . fr. 20,636.—

Délai de production: 14 mars 1939.

#### Avis:

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 15 mars 1939, à l'Office des Poursuites, où chacun pourra en prendre connaissance.

La réalisation est requise par un créancier gagiste privilégié (hypothèque légale sans inscription, art. 836 C. C. S.) et par le créancier gagiste en 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> rangs.

Genève, le 22 février 1939.

Office des Poursuites:

Le Substitut: Marc Messi.

### Réalisation des immeubles

#### dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 41, 142.)

**Ct. de Genève** *Office des poursuites, Genève* (479)

#### Vente immobilière. — Deuxième enchère.

Le mercredi 22 mars 1939, à 10 heures du matin, aura lieu à Genève, Place de la Taconnerie 7, Salle des ventes de l'Office des Poursuites, la vente aux enchères publiques des immeubles inscrits au Registre Foncier au nom de la

1. Société Immobilière Miremont Plateau IV,

société anonyme ayant son siège à Genève;

2. Société Immobilière Miremont Plateau V,

société anonyme ayant son siège à Genève.

#### Désignation des immeubles:

Les immeubles sont situés dans la commune de Genève, section Plainpalais et consistent en:

1. Immeuble inscrit au Registre Foncier au nom de la société immobilière Miremont Plateau IV:

La parcelle n° 1985, feuille 76, feuillet 1985 (ancien état n° 8147) d'une superficie de 5 ares, 83 mètres.

Observations: Sur cette parcelle repose pour 136 mètres le bâtiment n° G. 450 (ancien 916), construit sur la parcelle n° 1986 (ancienne 8146).

2. Immeuble inscrit au Registre Foncier au nom de la société immobilière Miremont Plateau V:

La parcelle n° 1986, feuille 76, feuillet 1986 (ancien état n° 8146) d'une superficie de 5 ares, 92 mètres, avec sur la dite, sis Avenue Miremont 33 C., le bâtiment suivant:

N° G. 450 (ancien 916) d'une surface de 3 ares, à destination d'habitation.

Ce bâtiment est formé de trois parties de hauteurs différentes.

La première partie comporte 3 pièces au rez-de-chaussée, 3 pièces au 1er étage et quelques chambres dans la toiture. La partie basse ne comporte qu'un rez-de-chaussée, divisé en un appartement de 4 pièces et véranda et un appartement de 2 pièces. Tout le sous sol est occupé par un garage.

Observations: Co bâtiment repose pour 136 mètres sur la parcelle n° 1985 (ancienne 8147).

#### Estimation de l'Office:

Quarante mille francs, et . . . . . fr. 40,000. —  
Les immeubles seront exposés et réalisés en bloc.  
A la première enchère il n'y a pas eu d'offre.

#### Avis:

Les conditions de vente et l'état des charges sont déposés à l'Office des Poursuites, où chacun peut en prendre connaissance.

La réalisation est requise par le créancier gagiste en 1er rang.

Genève, le 22 février 1939. Office des Poursuites:  
Le Substitut: Marc Messli.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

### Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Kt. Bern** Konkurskreis Bern (462)

Schuldner: Morgenthaler & Cie. in Liq., Billardfabrik, Aarstrasse Nr. 96, in Bern, und der eine Gesellschafter Otto Morgenthaler, Rich. Wagnerstrasse 16, in Zürich, soweit er für die Verbindlichkeiten der Kollektivgesellschaft haftbar ist.

Datum der Bewilligung: 14. Februar 1939.

Sachwalter: Hans Marti, Notar, Marktstrasse 11, Bern.

Eingabefrist: Bis und mit dem 14. März 1939.

Gläubigerversammlung: Montag, den 3. April 1939, nachmittags 2.30 Uhr, im Hotel Metropole in Bern, Zeughausgasse 28, I. Stock.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

**Kt. Appenzel A.-Rh.** Konkurskreis Hinterland (463)

Schuldner: Züllig Ernst, Papeterie und Papierhandlung en gros, in Herisau.

Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Bezirksgerichts Hinterland (Appenzel A.-Rh.): 14. Februar 1939.

Ablauf der Stundung: 14. April 1939.

Sachwalter: Dr. J. Auer, Rechtsanwalt, Herisau.

Eingabefrist: 14. März 1939.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 24. März 1939, 14 Uhr, Gemeindehaus Herisau.

Aktenaufgabe beim Sachwalter.

### Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

**Ct. de Vaud** Arrondissement d'Yverdon (472)

Débitrice: Henriod-Giddey Emile, négociant, Yverdon.

Sursis du 20 janvier 1939.

Prolongation au 20 mai 1939, selon décision du 17 février 1939.

Assemblée des créanciers du 27 février 1939 renvoyée au 17 avril 1939, à 14 h., Hôtel de Ville, Yverdon.

Examen des pièces: Dès le 7 avril 1939, au bureau du commissaire.

Le Commissaire au sursis:

R. Ballenegger, préposé.

**Ct. de Neuchâtel** Arrondissement du Locle (502<sup>b</sup>)

Débitrice: Brunner-Gabus Sophie, Mme., négociante, au Locle.

Par ordonnance du 11 février 1939, le Président du Tribunal du district du Locle, a prolongé d'un mois, soit jusqu'au 12 avril 1939, le sursis concordataire de deux mois qu'il avait accordé à Mme. Sophie Brunner-Gabus, négociante, Grande Rue 36, au Locle.

En conséquence, les créanciers sont avisés que l'assemblée primitive fixée au 20 février 1939, est reportée au lundi 20 mars 1939, à 14 heures, à l'hôtel judiciaire du Locle, Salle du Tribunal et qu'ils peuvent prendre connaissance des pièces au bureau du commissaire soussigné dès le 10 mars 1939.

Le Locle, le 13 février 1939. Le commissaire au sursis:  
N. Roulet, avocat.

### Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

### Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Zürich** Bezirksgericht Meilen (471)

Nachlassvertrag im Konkurs.

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag im Konkurs, welchen Koehlerhans David,

Buch- und Akzidenzdrucker, Stadelhoferstrasse 22, in Zürich 1, wohnhaft früher in Künnacht, jetzt Forchstrasse 70, Zürich 8, seinen Gläubigern vorschlägt, ist Tagfahrt angesetzt auf Donnerstag, den 9. März 1939, nachmittags 2.30 Uhr, ins Gerichtsgebäude Meilen.

Diese Bekanntmachung gilt als Ladung für die Gläubiger vor das Bezirksgericht Meilen. Diese können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag im Konkurs in der Verhandlung anbringen. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen ausgelegt.

Meilen, den 16. Februar 1939.

Namens des Bezirksgerichtes Meilen:  
Der Gerichtsschreiber: Dr. J. Fehlmann.

**Kt. Luzern** Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt (487)

Schuldner: Zemp Johann, Kornmarkt 9, Eigentümer der Liegenschaft Gasthaus zum Storchen, Luzern.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 2. März 1939, vormittags 11 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse 2, Luzern. Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.

Luzern, den 20. Februar 1939.

Der Vizepräsident des Amtsgerichts von Luzern-Stadt:  
P. Segalini.

### Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308.)

(L. P. 306, 308.)

### Omologazione del concordato

(L. E. F. 306, 308.)

**Kt. Bern** Richteramt II Bern (464)

Schuldner: Staub Ernst, Möbel- und Tapezierergeschäft, Bollwerk 39, Bern.

Datum der Bestätigung: 7. Februar 1939.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Bern, den 18. Februar 1939.

Der Nachlassrichter:  
L. Schmid.

**Ct. Ticino** Pretura di Mendrisio (480)

Debitrice: Ditta Vassalli Fratelli, trasportì, in Riva San Vitale.

La Pretura di Mendrisio comunica di avere omologato il concordato proposto dalla ditta Fratelli Vassalli, di Gaetano, trasportì, in Riva San Vitale.

La percentuale concordataria (del 20 %) sarà pagata ai creditori entro il 9 marzo 1939.

Mendrisio, 20 febbraio 1939.

Per la Pretura:  
Avv. Sergio Guglielmoni, segr.-assess.

### Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat

(SchKG 306, 308.)

(L. P. 306, 308.)

**Kt. St. Gallen** Bezirksgericht Neutoggenburg (488)

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages.

(SchKG. Art. 308 und 309.)

Das Bezirksgericht Neutoggenburg hat in seiner Sitzung vom 2. Februar 1939 dem von Koster Jos., Konstruktion und Fabrikation von Maschinen und Motormähern, in Wald St-Peterzell (Postkreis Schönengrund) vorgelegten Nachlassvertrag die gerichtliche Bestätigung verweigert. Der Entscheid ist rechtskräftig.

Bezirksgerichtskanzlei Neutoggenburg.

### Pfandnachlassverfahren und Nachlassstundung

(Bundesbeschluss vom 21. Juni 1935.)

**Kt. Graubünden** Bezirksamt Plessur, Chur (465)

Einladung zur Gläubigerversammlung.

Die Gläubigerversammlung im Pfandstundungs- und Nachlassverfahren des Bassi Ferd., Hotelier (Touring-Hotel) und Elektrotechniker, Arosa, findet Montag, den 13. März 1939, nachmittags 2½ Uhr, im Touring-Hotel, Arosa, statt.

Chur, den 18. Februar 1939.

Der amtlich bestellte Sachwalter:  
Bruggenthaler.

## Verschiedenes — Divers — Varia

**Kt. Basel-Stadt** Konkurskreis Basel-Stadt (466)

Verteilungsliste.

Im Nachlassverfahren der

Gesellschaft für Malzfabrikation in Liq.,

Basel, liegt die Schlussverteilungsliste über die letzte Auszahlung von 10 % an die beteiligten Gläubiger beim Konkursamt Basel-Stadt und bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, St. Albananlage 1, Basel, zur Einsicht auf.

Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Basel, den 22. Februar 1939.

Gesellschaft für Malzfabrikation in Liq.  
Der Liquidator:  
Schweizerische Treuhandgesellschaft.

**Ct. de Neuchâtel** Arrondissement du Val-de-Travers (467)

Dépôt du premier tableau de distribution provisoire.

Le tableau de distribution provisoire pour une première répartition de 30 % aux créanciers chirographaires dans la faillite de la

Banque d'Epargne de Côte-aux-Fées,

La Côte-aux-Fées, est déposé à partir du 22 février 1939 jusqu'au 3 mars 1939 dans les bureaux de l'administrateur de la faillite M<sup>e</sup> Georges Vaucher, notaire, Avenue Daniel Jeanrichard, à Fleurier.

Les plaintes éventuelles doivent être adressées à l'Autorité de surveillance dans les dix jours à compter de l'envoi de l'avis spécial.

Fleurier, le 21 février 1939.

L'administrateur de la faillite de la Banque d'Epargne  
de Côte-aux-Fées, La Côte-aux-Fées:  
G. Vaucher, notaire.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Zürich — Zurich — Zurigo**

Eisenkonstruktionswerkstätte usw. — 1939. 16. Februar. Die Firma Jules Hädrich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1912, Seite 29), Eisenkonstruktionswerkstätte usw., ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Kommanditgesellschaft «Jul. Hädrich & Co.», in Zürich, erloschen.

Julius Hädrich, in Zürich 4, als unbeschränkt haftender Gesellschafter und Julius Hädrich Sohn, in Zürich, als Kommanditär mit einer Bareinlage von Fr. 5000, beide von Zürich, haben unter der Firma Jul. Hädrich & Co., in Zürich, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1939 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Jules Hädrich», in Zürich, übernimmt. An den Kommanditär Julius Hädrich Sohn ist Einzelprokura erteilt. Profil-Presswerk, Eisen- und Metallbau-Werkstätte. Werdgutgasse 13.

**Bern — Berne — Berna****Bureau Bern**

Chemisch-technische Produkte. — 1939. 14. Februar. Die Firma WOVER G. m. b. H., Herstellung und Verkauf von chem.-technischen Produkten und dazu dienender Geräte, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1938, Seite 1634), hat in ihrer Generalversammlung vom 28. November 1938 ihre Statuten revidiert. Die bereits publizierten Tatsachen haben folgende Änderungen erfahren: Die Firma lautet in französischer Fassung WOVER S. a. r. l. Das Gesellschaftskapital wurde von Fr. 20,000 auf Fr. 21,000 erhöht. Gesellschafter sind nunmehr Albert Wohnlich, bisher, Carl Werner, bisher, und neu Heinrich Mächler, von Altendorf (Schwyz), in Zürich, jeder mit einer Stammeinlage von Fr. 7000, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die drei vorgenannten Gesellschafter.

**Bureau Frutigen**

Bäckerei, Spezereien, Wirtschaft. — 20. Februar. Die Einzelfirma Adolf Baumberger, Bäckerei, Spezereien und Wirtschaft, in Aeschi (S. H. A. B. Nr. 216 vom 17. September 1931 Seite 2006), ist infolge Wegfalls der Eintragungspflicht erloschen.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo****Bureau de Romont (district de la Glâne)**

Sellerie, commerce de meubles. — 1939. 20 février. La faillite d'Emile Aebischer, titulaire de la raison individuelle E. Aebischer, sellerie, commerce de meubles, à Romont (F. o. s. du c. du 19 octobre 1937, n° 244, page 2338), étant clôturée, la dite raison est radiée, d'office.

20 février. Pierre Chassot, décédé, et François Dupré, démissionnaire, ne sont plus membres du comité de la Société de laiterie de Villargiroud, société coopérative ayant son siège à Villargiroud (F. o. s. du c. du 21 janvier 1937, n° 16, page 147). Leurs signatures, en leur qualité respective de président et de secrétaire, sont en conséquence radiées. Placide Berset (déjà inscrit) est élu nouveau président. Jean Berset, de et à Villargiroud, est élu secrétaire. La société demeure engagée vis-à-vis des tiers par la signature sociale collective du président et du secrétaire.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

Berichtigung. In der Löschung der Einzelfirma Arnold Ith, in Basel (S. H. A. B. Nr. 40 vom 13. Februar 1939, Seite 338), wird die Geschäftsnatur wie folgt berichtigt: Vertrieb von Telefonadresskassen.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

Versicherungen. — 1939. 20. Februar. Inhaber der Firma Franz Bachmann, Generalagent, in Schaffhausen, ist Franz Bachmann, von Hohenrain (Luzern), in Schaffhausen. Versicherungen. Bahnhofstrasse 24.

Taxameter. — 20. Februar. Inhaber der Firma H. Wanner, in Schaffhausen, ist Hermann Wanner, von Schleithelm, in Schaffhausen. Taxameterbetrieb. Oberstadt Nr. 14.

**Walls — Valais — Vallesse****Bureau de Sion**

Autos d'occasion. — 1939. 20 février. La maison Roger-Joseph Abderhalden, démolition et vente d'autos d'occasion, à Sion (F. o. s. du c. du 7 juillet 1937, n° 155, page 1613), est radiée par suite de cessation de commerce.

**Genf — Genève — Ginevra**

Agence de publicité, etc. — 1939. 18 février. La maison Auguste-J. Chauvet, agence de publicité et exploitation du service de publicité du Journal de Genève, à Genève (F. o. s. du c. du 30 septembre 1937, page 2211), modifie sa raison comme suit: Agence Internationale de Publicité A.-J. Chauvet.

18 février. Société Immobilière rue Caroline B et C, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 17 mars 1933, page 653). Fernand Gavad, de Genève, à Chêne-Bourg, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Dominique Vugliano, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

18 février. Dans son assemblée générale extraordinaire du 20 janvier 1939, la Société Immobilière 30 Rue Tronchin, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 29 septembre 1932, page 2304), a prononcé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

18 février. La Société Immobilière rue Chauvet 6, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 11 mai 1932, page 1136), a, dans son assemblée générale du 27 janvier 1939, décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Garage, etc. — 18 février. Jean-Etienne Moret, exploitation d'un garage pour automobiles et motocyclettes, location de voitures automobiles et tous travaux concernant l'entretien, la réparation et la transformation de voitures automobiles et motocyclettes, à l'enseigne «Garage des Alpes», à Genève. La radiation opérée le 14 février 1939 et publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce du 17 février 1939, page 340, est, à la demande de l'intéressé, rectifiée en ce sens que la radiation est intervenu ensuite de cessation, au lieu de remise d'exploitation.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

**Präsenz-Film A. G., Zürich**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger, gemäss Art. 733 O. R.

**Zweite Veröffentlichung.**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Februar 1939 hat beschlossen, das Aktienkapital durch Rückkauf von 45 Aktien à Fr. 1000 von Fr. 125,000 auf Fr. 80,000 zu reduzieren. Den Gesellschaftsgläubigern steht das Recht zu, binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung an unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung im Sinne von Artikel 733 O. R. zu verlangen. (A. A. 46<sup>2</sup>)

Zürich, den 17. Februar 1939.

Präsenz-Film A.-G.,  
Weinbergstrasse 15.

**Argo A.-G., Glarus****Liquidations-Schuldenruf.****Zweite Veröffentlichung.**

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 15. September 1938 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Gemäss Art. 742 des Schweizerischen Obligationenrechtes werden allfällige Gläubiger aufgefordert, ihre Forderungen sofort beim Unterzeichneten anzumelden. (A. A. 47<sup>2</sup>)

Glarus, den 16. Februar 1939.

Der Liquidator:  
Dr. jur. R. Gallati.

**LOHAN Aktiengesellschaft Zug****Liquidations-Schuldenruf.****Zweite Veröffentlichung.**

Es wird hiemit sämtlichen bekannten und unbekanntem Gläubigern der LOHAN Aktiengesellschaft Zug bekannt gemacht, dass die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 1. Februar 1939 einstimmig die Liquidation der Gesellschaft beschlossen hat.

Als Liquidator ist Rechtsanwalt Dr. C. Rüttimann in Zug bestellt worden.

Die sämtlichen bekannten und unbekanntem Gläubiger der LOHAN Aktiengesellschaft Zug werden daher aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens den 31. März 1939 bei der Unterzeichneten geltend zu machen.

Zug, den 15. Februar 1939.

(A. A. 48<sup>2</sup>)

LOHAN Aktiengesellschaft Zug in Liq.:  
Rüttimann.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni****Schweizerische Nationalbank**

(Mitg.) Der Bankrat der Schweizerischen Nationalbank trat Dienstag, den 21. Februar in Bern zu einer Sitzung zusammen. Er stimmte der von den vorbereitenden Behörden beantragten Einräumung eines durch besondere Sicherheiten voll gedeckten Diskontokredits an den Staat Bern, die in Zusammenhang mit der Bilanzbereinigung der Kantonalbank von Bern steht, zu. Sodann nahm er Kenntnis vom Jahresabschluss der Pensionskasse der Beamten und Angestellten. Endlich beschloss der Bankrat in Nachachtung von Art. 673, Abs. 2, sowie Ziffer 3 der Schluss- und Uebergangsbestimmungen des revidierten Obligationenrechtes die Ueberführung des Pensionsfonds der Beamten und Angestellten der Schweizerischen Nationalbank in eine mit Sitz in Zürich zu errichtende Stiftung. 44. 22. 2. 39.

**Banque nationale suisse**

(Com.) Le Conseil de banque de la Banque nationale suisse s'est réuni en séance à Berne le 21 février 1939. Il a approuvé une proposition des autorités consultatives portant ouverture à l'Etat de Berne, à l'occasion de l'appurement du bilan de la Banque cantonale de Berne, d'un crédit d'escompte entièrement couvert par une garantie spéciale. Puis il a pris connaissance des comptes annuels de la Caisse de pensions des fonctionnaires et employés de la Banque. Enfin, il a décidé, en conformité de l'art. 673, al. 2, et du chiffre 3, des dispositions finales et transitoires du Code révisé des obligations, de transformer le Fonds de prévoyance des fonctionnaires et employés de la Banque nationale suisse en une fondation dont le siège sera à Zurich. 44. 22. 2. 39.

**Italien — Zölle (Mineralöle)**

Laut einem im italienischen Amtsblatt vom 14. Februar veröffentlichten Gesetzesdekret sind die Zölle und das Warenverzeichnis zum Zolltarif für Mineralöle und ihre Rückstände der italienischen Zolltarifnummern 643 und 644 abgeändert worden. Näheres Auskunft erteilt auf Anfrage die Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartementes. 44. 22. 2. 39.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux****Umrechnungskurse vom 22. Februar an — Cours de réduction dès le 22 février**

Belgien Fr. 74.50; Dänemark Fr. 92.45; Danzig Fr. 83.50; Deutschland Fr. 177.25; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 177.20; Frankreich Fr. 11.69; Italien Fr. 23.10; Japan Fr. 121.50; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.63; Marokko Fr. 11.69; Niederlande Fr. 236.60; Schweden Fr. 106.60; Tunesien Fr. 11.69; Ungarn Fr. 86.29; Grossbritannien und Irland Fr. 20.70.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

**Redaktion — Rédaction:**

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartementes in Bern.  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

## Aarg. Hypothekenbank, Brugg

Die Generalversammlung vom 18. Februar 1939 hat die Dividende pro 1938 auf

**4 1/2 0/0**

festgesetzt. Es wird daher Coupon Nr. 29 unserer Aktien mit Fr. 9.—, abzüglich 6 % Couponsteuer, von heute hinweg an unseren Kassen in **Brugg, Baden, Rheinfelden, Wohlen, Mühlin, Döttingen - Klingnau und Zurzach** eingelöst. 467 (OF 5365 E)

Brugg, den 20. Februar 1939.

Die Direktion.

## Union de Banques Suisses

### Convocation

MM. les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le samedi 25 février 1939, à 14 1/2 heures, au « Casino » de Winterthur.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration, présentation des comptes de l'année 1938 et rapport des contrôleurs.
2. Décharge à l'administration.
3. Décisions sur l'affectation du bénéfice net de l'exercice.
4. Nominations.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 13 au 24 février 1939 au soir, moyennant justification de la possession des actions, aux guichets de nos sièges, succursales et agences. Le rapport sur l'exercice 1938 peut également être obtenu à ces guichets.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de MM. les actionnaires dans tous nos bureaux dès le 13 février 1939 jusqu'au jour de l'assemblée générale. 354

Winterthur et St-Gall, le 27 janvier 1939.

Union de Banques Suisses

Au nom du Conseil d'administration,  
Le Président: Dr. R. Ernst.

## Fabrique des Montres Moeris, F. Moeri S.A.

### Saint-Imier

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le samedi 4 mars 1939, à 10 heures, au siège de la société à Saint-Imier, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport de gestion et approbation des comptes de l'exercice 1938.
2. Lecture du rapport du réviseur des comptes.
3. Décharge aux organes de la société et à l'administrateur-délégué.
4. Décision quant au résultat de l'exercice.
5. Nomination du réviseur des comptes et du suppléant.

Le compte de profits et pertes, le bilan, ainsi que le rapport du réviseur des comptes, sont à la disposition des actionnaires à partir du 22 février 1939, au siège de la société.

Les actionnaires qui prendront part à l'assemblée devront justifier de leur qualité d'actionnaire. 474 i

Saint-Imier, le 22 février 1939.

Le Conseil d'administration.

## Fabrique des Montres Moeris, F. Moeri S.A.

### Saint-Imier

### Assemblée générale extraordinaire des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire de la société, qui aura lieu le samedi 4 mars 1939, dès 11 heures, au siège social de la société, à Saint-Imier, avec l'ordre du jour suivant:

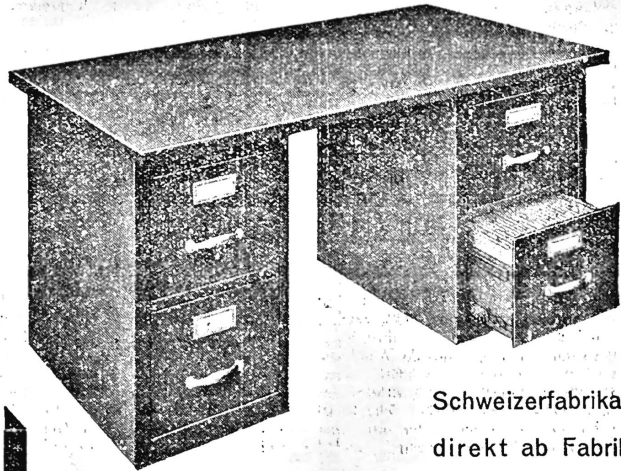
1. Révision et adaptation des statuts à la nouvelle législation en matière de société anonyme.
2. Divers et imprévu.

Les actionnaires qui prendront part à l'assemblée, devront justifier de leur qualité d'actionnaires. 473 i

Saint-Imier, le 22 février 1939.

Le Conseil d'administration.

# NOVA - Stahlpult



Schweizerfabrikat  
direkt ab Fabrik

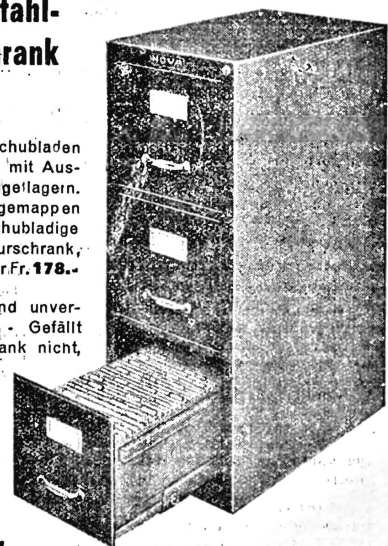
## nur Fr. 285.-

Das NOVA-Stahlpult kostet also bis 150 Franken weniger als andere Stahlpulte, erfüllt aber denselben Zweck. Es wird hergestellt von Fachleuten mit langjähriger Erfahrung in der Büro-Organisation und im Bau von Stahlmöbeln. Die 80×160 cm grosse Tischplatte ruht auf zwei Sockeln à 2 Schubladen im Normalformat, mit Schloss, für Hänge-registratur eingerichtet. Die Schubladen gleiten auch bei voller Belastung leicht und leise auf Auszug-Schlitten und Kugellagern. Das ganze Stahlpult ist in dem beliebten, zweimal eingebrannten nilgrünen Farbton, mit verchromten Beschlägen gehalten und präsentiert sich in der ganzen Form ausserordentlich gediegen. Mit diesem Nova-Stahlpult schaffen Sie sich einen Arbeitsplatz, wie er für den geistig Schaffenden nicht idealer gestaltet werden könnte. Das NOVA-Pult fasst in übersichtlicher Anordnung noch mehr Aktenmaterial, als ein 4-schublädiger Vertikal-Stahlschrank. Trotzdem kostet das NOVA-Stahlpult **nur Fr. 285.-**

### NOVA „3“- Stahl-Registratorschrank nur Fr. 148.-

Normalformat mit 3 Schubladen und Zentralverschluss, mit Auszugsschlitten und Kugellagern. Auf Wunsch für Hängemappen eingerichtet. Der 4-schublädige NOVA-Stahlregistratorschrank, Normalformat, kostet nur Fr. 178.-

Auf Wunsch franko und unverbindlich zur Ansicht. - Gefällt Ihnen der NOVA-Schrank nicht, so nehmen wir ihn ohne Kosten für Sie zurück. - Berichten Sie uns heute noch! Eine Karte oder ein Telefon genügt.



### NOVEX A.G.

Stahlmöbelfabrik, Zürich, Bahnhofstr. 7, Tel. 7 61 30

461

Geschäftsleitung: Walter Naef







395191	396859/88	399313/37	428163/65	474498/507	500968/76
213/16	889/91	400476/80	767	479001/02	508481/85
504/07	899/908	890	782/85	487305	776/80
508/28	397031/50	403108/09	432421/30	422/26	512239/45
679/93	097/98	404603	452914/46	844/49	261/76
887/89	265/69	407814/17	455620/24	492618/22	321/24
306529/35	798/801	410322/27	466798/802	500739/47	325/32
558/67	398111/15	417249/53	863/67	902	521051
854/58	144/51	427315/26	868/75	963	078/82

521927/30	524020	562520	568401/05	589656/61	593299/301
522072	088/90	564446/50	582741/45	590043/47	426/27
523347/50	525403/06	567041/45	791/825	122	594213/30

Aktien, für welche die Opposition aufgehoben wurde:  
 Serie A 9315  
 Serie B 64473

Compañía Hispano-Americana de Electricidad S. A.

### Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Durch Verfügung des Herrn Regierungsstatthalters von Biel ist über den Nachlass des am 30. Januar 1939 verstorbenen Herrn **Hans Ernst Schneider**, Rudolf, von Diessbach b. B., geb. 1870, gew. Baumeister, Matrienstrasse Nr. 75, **Biel**, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit dem **18. März 1939** schriftlich und gestempelt dem Regierungsstatthalteramt Biel einzureichen. Für nicht angeordnete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.). Gleichzeitig erucht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innert der nämlichen Frist beim unterzeichneten Notar anzumelden.

Als Massverwalter ist ernannt worden Herr G. Koehler, Notar in Biel.

Biel, den 9. Februar 1939.

Der Beauftragte:  
 W. Bögli, Notar.

**Zu vermieten**  
 helle, schöne  
**Fabrikationsräume**  
 inkl. Lagerkeller und Bureau. Offerten unter Chiffre V 2695 Q an Publicitas Basel.

### Öffentliches Inventar

Erblasser: **Johann Fridolin Denz-Gerspacher**

Holz- und Kohlenhändler und Autotransporte, von Basel. Geschäft u. Wohnung: Sundgauerstrasse 18 in **Basel**. Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner, inkl. Bürgschaftsgläubiger, bis **15. März 1939** bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 Z. G. B.

Basel, den 15. Februar 1939.

Erbschaftsamt Basel-Stadt.

**Zucker**  
 Insulin ist wichtig.  
 Diät die Hauptsache.

### von Grund auf bekämpfen

durch unsere körperstärkende Behandlung. Nicht auf das leidende Organ allein, auf den gesamten Stoffwechsel einwirken - darin liegt der Erfolg der Sennruti-Kur. Wie man hier die wirksamen Heilkräfte der Natur auf wissenschaftlicher Basis auswertet, zeigt Ihnen Schrift No. BN 5 Gratis durch die

Tel. 54.146

**KURANSTALT DEGERSHEIMSTEG**

## Unternehmungen im Orient A. G., Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre auf **Samstag, den 11. März 1939, vormittags 11 Uhr im Glarnerhof in Glarus**

Verhandlungsgegenstände:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes pro 1938 und Bericht der Rechnungsrevisoren. Abnahme der Rechnung per 31. Dezember 1938 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsvergane.
2. Beschlussfassung über die Gewinnverteilung.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Besetzung der Kontrollstelle pro 1939.
5. Statutenänderungen.

Stimmkarten können vom 18. Februar bis 9. März 1939 gegen Ausweis des Aktienbesitzes am Sitze der Gesellschaft bezogen werden, woselbst während der gleichen Zeit die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren, der Geschäftsbericht und die beantragten Statutenänderungen den Herren Aktionären zur Einsicht aufliegen.

Glarus, den 17. Februar 1939.

Der Verwaltungsrat.

### Baster Handelsbank

Die in der Generalversammlung der Aktionäre vom 21. Februar beschlossene Auszahlung der Dividende pro 1938 erfolgt ab 22. Februar a. c. spesenfrei mit:

A. Fr. 22.50 pro zusammengefasste Aktie à Fr. 500. — nom. unter Abzug von 6% eidgenössischer Couponsteuer, gegen den Coupon Nr. 85 (Farbe rosa), und zwar in:

Basel: an unserer Kasse, Freie Strasse 88, bei unserer Wechselstube, Freie Strasse 86, bei unserer Depositenkasse, Marktplatz 18; Genf: bei unserem Sitz, Place de la Fosterie 9/11; Zürich: bei unserem Sitz, Bahnhofstrasse 3; Aarau: bei der Aargauischen Kantonalbank; Bern: bei der Kantonalbank von Bern; St. Gallen: bei den Herren Wegelin & Cie.

B. Fr. 4.50 pro nicht zusammengefasste Aktie à Fr. 100. — nom. gegen den Coupon Nr. 85 (Farbe grau/grün).

Fr. 4.50 pro Aktie der Emission 1937 à Fr. 100. — nom. gegen Abstempelung der an ihrer Stelle ausgegebenen Lieferscheine unserer Bank, unter Abzug von 6% eidgenössischer Couponsteuer, ausschliesslich an unseren Kassen in Basel, Genf und Zürich.

Basel, den 21. Februar 1939.

Baster Handelsbank.

## Volksbank Interlaken A.-G.

Die Generalversammlung unserer Aktionäre vom 18. Februar 1939 hat die Dividende pro 1938 wie folgt festgesetzt:

- 5% auf die Prioritätsaktien = Fr. 25. —
  - 3% auf die Stammaktien = Fr. 10.50
- abzüglich 6% eidg. Couponssteuer

gegen Einlieferung der Coupons Nr. 17 bzw. Nr. 31. 480 i

Interlaken, den 20. Februar 1939.

Der Verwaltungsrat.

## Bank in Langenthal

Gemäss Beschluss der Aktionärsversammlung ist die Dividende pro 1938 auf

**3% = Fr. 15. — netto**

per Aktie festgesetzt worden und es wird der Coupon Nr. 38 ab heute eingelöst in **Langenthal**: an unserer Kasse, 469  
 in **Bern**: bei der Schweiz. Kreditanstalt.

Aktionären auf andern Plätzen stellen wir den Gegenwert von uns eingesandten Coupons franco per Post zu.

Langenthal, den 20. Februar 1939.

Die Direktion.

## INCASSI Recouvrements

Basel: A. R. T. Abrechnungs-Revis., Tarjinea-so-Ges., Stelnervorst. 69, Tel. 28607.  
 Bern: Dr. O. Walther, Zeuchausg. 26, Tel. 31817.  
 La Chaux-de-Fonds: Gérances & Contentieux S.A., L. Robert 32, Tel. 21114.  
 Genève: Abb. Luthi, Agt. d'all. 8 vieux Collège, Tel. 46267.  
 Lausanne: O. & G. Garnier, Ag. d'all. pat. Tel. 26073.  
 Lucerne: La Ditesa S.A., Via Maghetti 2, Tel. 23947.  
 Luzern: Anton Ammann, Sachw., Hirschtmatstr. 26.  
 St. Gallen: Max Baumann Rechtsbureau, Schmiede 21.  
 Schaffhausen: E. Bosshard, Schössliweg 33, Tel. 1268.  
 Zürich: Inkasso-Gesells. haft Zürich, Talstrasse 63. Inkassi im In- und Ausland.

Interstate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt besten Erfolg.

## Société immobilière de la Cascade S. A., Lausanne

Les actionnaires de la Société immobilière de la Cascade S. A., dont le siège est à Lausanne, sont convoqués en

### assemblée générale

pour le **samedi 18 mars 1939**, à 9<sup>h</sup> heures, en l'étude du notaire Perrin, Rue du Lion d'Or 3, à Lausanne.

#### ORDRE DU JOUR:

Opérations statutaires.

Pour prendre part à l'assemblée générale, chaque actionnaire doit déposer ses actions, contre récépissé, en l'étude Perrin avant le 15 mars 1939, à 18 heures. 483 i

Donné à Lausanne, le 21 février 1939.

Le président du tribunal civil du district de Lausanne:  
 (s) Dr. Marius Piguët, vp.

## Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg

Le dividende pour l'exercice 1938 est fixé à 5%. Le coupon n° 32, après déduction de 6% d'impôt fédéral sur les coupons, est payable dès ce jour par **fr. 23.50** à nos caisses et auprès de nos correspondants. 470

## 4% Anleihe der Gemeinde St. Moritz von 1937 Fr. 2,000,000 nom.

Den Inhabern von Obligationen der rubrizierten Anleihe wird hiermit bekanntgegeben, dass in der am 20. Februar 1939 bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, im Beisein eines Vertreters der Gemeinde stattgefundenen zweiten Ziehung die nachbezeichneten 50 Obligationen zu Fr. 1000.— ausgelost wurden und vom 1. April 1939 an zu parl zur Rückzahlung gelangen:

6	143	300	749	888	1153	1261	1386	1490	1694
10	255	473	756	981	1159	1319	1414	1501	1787
61	263	560	774	1009	1202	1338	1452	1502	1825
76	327	596	824	1048	1253	1350	1454	1546	1832
130	355	689	882	1081	1258	1368	1480	1671	1988

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Die mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichenden Titel werden vom 1. April 1939 an durch die offiziellen Zahlstellen spesenfrei eingelöst. 471